

**GRUNDIG**



# MINI400

**Super Compact AM/FM Shortwave Radio  
with Digital Display**

**OWNER'S MANUAL**

**etón**  
CORPORATION

## Do You Need Help? Contact Us.

If you need help, please contact us, Monday-Friday, 8:30 a.m. - 4:00 p.m., North American Pacific Time. 1-800-872-2228 from the U.S.; 1-800-637-1648 from Canada; 650-903-3866, worldwide; FAX: 650-903-3867; web site, [www.etoncorp.com](http://www.etoncorp.com); Etón Corporation, 1015 Corporation Way, Palo Alto, CA 94303, USA

### WARNING

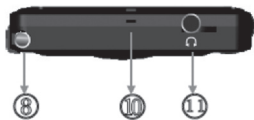
- Do not expose this appliance to rain or moisture.
- Do not submerge or expose for extended period to water.
- Protect from high humidity and rain.
- Unplug immediately if liquid has been spilled or object have fallen into the apparatus.
- Clean only with a dry cloth. Do not use detergents or chemical solvents as this might damage the finish.
- Unplug and disconnect external antennas (not included) during lightning storms.
- Do not remove cover [or back].
- Refer servicing to qualified service personnel.

### Disposal

According to the European Directive 2002/96/EC all electrical and electronic products must be collected separately by a local collection system. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.



Top



Front



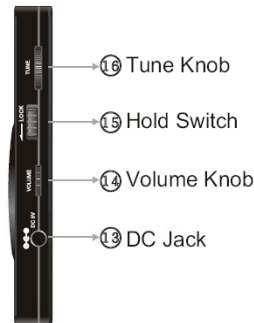
- 1. Power
- 2. Alarm
- 3. Time
- 4. Minute +/-
- 5. Hour +/-
- 6. Speaker
- 7. Band Switch
- 8. Telescopic Antenna
- 9. Display
- 10. Strap Hole
- 11. Earphone Jack
- 12. Battery Compartment's Cover
- 13. DC Jack
- 14. Volume Knob
- 15. Lock
- 16. Tune Knob

Back

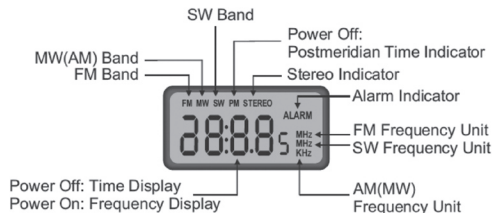


12 Battery Compartment's Cover

Right Side

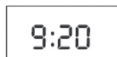
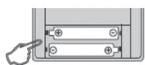


Display



## BATTERIES

1. Remove the battery compartment's cover by pushing the cover in the direction of the arrow.
2. Install two 'AAA' batteries according to the polarity diagram.
3. Turn on the unit.



Install the batteries according to the polarity diagram.  
After installing the batteries, it displays as above.

## PREVENTING BATTERY ACID LEAKAGE:

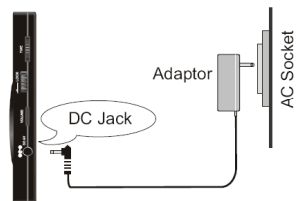
To minimize the possibility of battery acid leakage, only use high quality alkaline, lithium or rechargeable nickel-metal-hydrate batteries. Never intermix old with new, or different brands or types of batteries. Damage caused by battery acid leakage is not covered by this product's warranty.

If the sound becomes low or distorted, replace with new batteries. If the radio will not be used for a long time, remove all the batteries to prevent possible battery leakage.

## ADAPTER

The adapter's DC socket is labeled 5 Volts, but you can also use a 4.5 Volt adapter, with positive polarity.

1. Plug one part of the adaptor into the AC socket and plug the other port into the DC Jack.
2. Turn on the unit.



## POWER ON / OFF

1. Install the batteries.
2. Press the **<POWER>** button shortly to turn on the unit.
3. After turning on the unit, press the **<POWER>** button shortly again to turn off the unit.

## HOLD FUNCTION

Push the **<HOLD>** switch in the right side of the unit down to lock the **<POWER>** button.

## ALARM FUNCTION

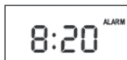
### Set the Alarm Time

1. Install the batteries.
2. Hold **<ALARM>** button down, the alarm time which was set last time and "ALARM" indicator appears in the display, at the same time, press **<HOUR>** shortly to set the hour and press **<MIN>** shortly to set the minute.  
After setting, release **<ALARM>** button and the unit will save the settings automatically.



### Activate the Alarm Function

1. After setting the alarm time, select the band.
2. Press **<ALARM>** button shortly, the "ALARM" indicator appears and the alarm function is activated.
3. When reach the alarm time, the unit will turn on automatically and play the program which you selected.



### Deactivate the Alarm Function

Press **<ALARM>** button shortly once, if the "ALARM" indicator disappears from the display, the alarm function is canceled.

### ADJUST THE VOLUME

1. Turn on the unit.
2. Rotate the **<Volume>** knob to adjust the volume.



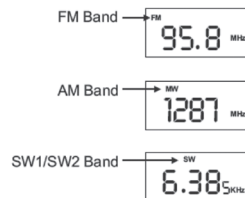
### SELECT THE BAND

1. Turn on the unit.
2. Push the **<BAND>** switch to select FM/AM/SW1/SW2.

#### NOTES:

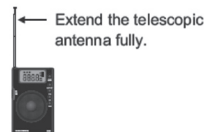
When selecting the FM band, "FM" appears in the display; when selecting the AM (MW) band, "MW" appears in the

display; when selecting the SW1/SW2 band, "SW" appears in the display.



### TUNING IN STATIONS

1. Turn on the unit.
2. Adjust the volume.
3. Select the band.
4. When listening to FM and SW programs:  
Extend the telescopic antenna fully, get very close to a window, rotate the **<TUNE>** knob and rotate the antenna for best reception.



### When listening to AM (MW):

The radio uses an internal, directional, ferrite bar antenna for AM (MW). Please rotate the **<TUNE>** knob and rotate the radio for the best reception.

**NOTE:** When listening to AM (MW) you need not extend the telescopic antenna.

## LISTENING TO SHORTWAVE

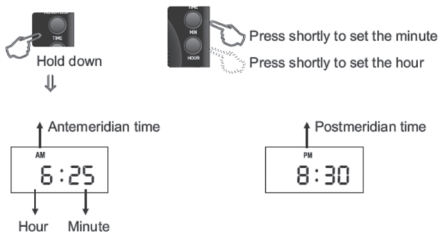
Shortwave allows listening to stations from around the world. During the day, listen above 13 MHz. At night, listen below 13 MHz. To learn more use a search site on the Internet or use the two books below:

**PASSPORT TO WORLD BAND RADIO** Published by International Broadcasting Services (IBS); IBS North America, Box 300, Penn's Park PA 18943. Phone: (215) 598-9018. www.passband.com.

**WORLD RADIO TV HANDBOOK** Published in the USA by Watson-Guption Publications, 770 Broadway, 7th Floor, New York, NY 10003-9595. www.watsonguption.com.

## SETTING THE TIME

1. Install the batteries.
2. With the radio off, hold down the <TIME> button. At the same time, press the <HOUR> button shortly to set the hour, press the <MIN> button shortly to set the minute. After settings, release the <TIME> button to finish setting.



## CAUTIONS:

- Do not expose the radio to sunlight, leave it close to a heat source, or leave it in a place with excessive dust or mechanical shock.
- Do not expose the radio to rain or a humid environment.
- Do not change or modify the radio.
- Remove the batteries if the radio is not to be used for a long time. Otherwise, there may be battery acid leakage and/or corrosion. Battery acid leakage and the damage caused by leaked batteries are not covered by this warranty.

## USING EARPHONES

- Please do not use earphones at a high volume and do not use it for extended periods of time.
- Please turn off the radio before sleeping.
- Please do not use the earphones while driving or riding/walking across a road.

## SPECIFICATIONS

1. Frequency Range  
 FM: 87 - 108 MHz  
 MW: 520 - 1710 KHz  
 SW1: 5.90 - 10.00 MHz  
 SW2: 11.65 - 18.00 MHz
2. Noise Limit Sensitivity  
 FM  $\leq 10\mu\text{V}$   
 MW  $\leq 1\text{mV/m}$   
 SW  $\leq 30\mu\text{V}$
3. Signal Selection  $\geq 40\text{dB}$
4. Power Supply  
 Batteries: 2xAAA Size (2x1.5V)  
 DC: 5V
5. Speaker: D40mm 4 $\Omega$  0.25W
6. Earphones: D3.5mm
7. Dimensions: 69 x 110 x 13 mm
8. Weight: Approx 80g (excl. Batteries)

## WARRANTY REGISTRATION

To ensure full warranty coverage or product updates, registration of your product should be completed as soon as possible after purchase or receipt. You may use one of the following options to register your product:

1. By visiting our website at <http://www.etoncorp.com>.
2. Mail in enclosed warranty card.
3. Mail your registration card or information to following address; include your name, full mailing address, phone number, email address, model purchased, date purchased, retail vendor name:

Etón Corporation  
1015 Corporation Way  
Palo Alto, CA 94303  
USA

## LIMITED WARRANTY

Retain the warranty information from your warranty card with your proof of purchase or the Limited Warranty information can also be viewed at [www.etoncorp.com](http://www.etoncorp.com).

## SERVICE FOR YOUR PRODUCT

To obtain service for your product, we recommend first contacting an Etón service representative at 1-800-872-2228 US, 1-800-637-1648 Canada, (650) 903-3866 US, [customersvc@etoncorp.com](mailto:customersvc@etoncorp.com) or your respective country distributor in Europe (see enclosed list) for problem determination and trouble-shooting. If further service is required, the technical staff will instruct how to proceed based on whether the radio is still under warranty or needs non-warranty service.

**WARRANTY** – If your product is still in warranty and the Etón service representative determines warranty service is needed, a return authorization will be issued and instructions will be given. DO NOT ship your radio back without obtaining the return authorization.

**NON-WARRANTY** – If your product is no longer under warranty and requires service, the Etón service representative will refer you to the nearest repair facility that will best handle the repair.

For service outside North America, please refer to the distributor information included at time of purchase/receipt.

## AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?

Si vous avez besoin d'aide, veuillez nous contacter, Du Lundi au Vendredi, 8:30 à.- 16:00., Fuseau horaire du Pacifique Amérique du Nord. 1-800-872-2228 depuis les U.S.A; 1-800-637-1648 depuis le Canada; 650-903-3866, ailleurs dans le monde; FAX: 650-903-3867; site Internet, [www.etoncorp.com](http://www.etoncorp.com); Etón Corporation, 1015 Corporation Way, Palo Alto, CA 94303, USA

### AVERTISSEMENT

- Ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Ne pas immerger ou exposer à l'eau pendant une longue période.
- Protéger d'une grande humidité et de la pluie.
- Débrancher immédiatement si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si un objet quelconque est tombé à l'intérieur.
- Nettoyer seulement avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de détergents ni de solvants chimiques qui pourraient endommager le fini.
- Débrancher et déconnecter l'antenne extérieure en cas d'orages.
- Ne pas enlever le couvercle [ou l'arrière].
- S'adresser à du personnel qualifié pour la maintenance.

### Environnement

Mise au rebut

Conformément à la Directive Européenne 2002/96/EC tous les produits électriques et électroniques doivent être récupérés séparément par un système local de collecte. Veuillez agir suivant les règles locales et ne pas mettre au rebut vos vieux appareils avec vos déchets ménagers ordinaires.





Dessus



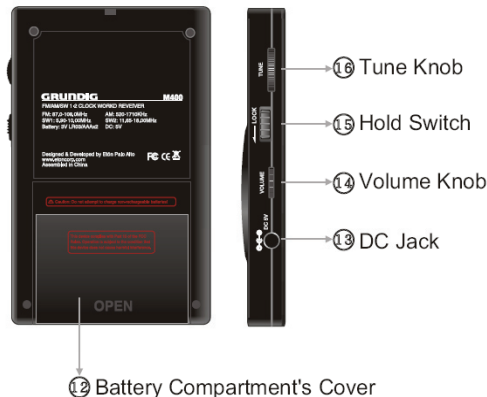
Face



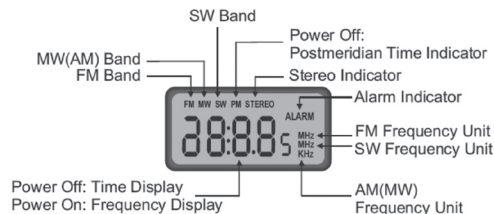
- |                         |   |
|-------------------------|---|
| 1. Power                | 10. Trou pour lianière                      |
| 2. Alarme               | 11. Prise écouteurs                         |
| 3. Horloge              | 12. Couverture du compartiment<br>des piles |
| 4. Minute +/-           | 13. DC Jack                                 |
| 5. Heure +/-            | 14. Volume Knob                             |
| 6. Haut-parleur         | 15. Lock                                    |
| 7. Sélecteur de bande   | 16. Tune Knob                               |
| 8. Antenne télescopique |   |
| 9. Affichage            |   |

Arrière

Côté Droit

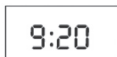
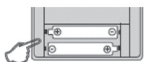


Affichage



## PILES

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles en poussant le couvercle dans le sens de la flèche.
2. Installez deux piles 'AAA' selon le schéma de polarité.
3. Allumez l'appareil.



Installez les piles selon le schéma de polarité.

Après installations des piles, l'affichage indique comme ci-dessus.

## EVITER LA FUITE D'ACIDE DES PILES:

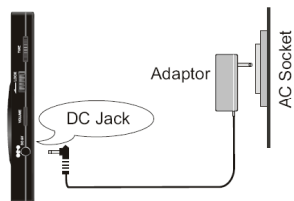
Pour minimiser la possibilité de fuite d'acide des piles, utilisez uniquement des piles de haute qualité alcalines, au lithium ou rechargeable au nickel-métal-hydrure. Ne mélangez jamais des piles vieilles avec des neuves, ou de marques ou types différentes. Les dommages causés par une fuite d'acide des piles ne sont pas couverts par la garantie de ce produit.

Si le son devient faible ou est distordu, mettez des piles neuves. Si la radio ne va pas être utilisée de longtemps, retirez toutes les piles pour éviter une fuite possible des piles.

## ADAPTEUR

La prise de l'adaptateur de courant continu est étiquetée 5 Volts, mais vous pouvez également utiliser un adaptateur de 4.5 Volt, avec polarité positive.

1. Branchez une extrémité de l'adaptateur à une prise secteur et branchez l'autre extrémité dans la prise DC (courant continu).
2. Allumez l'appareil.



## MISE EN MARCHÉ/ARRÊT

1. Installez les piles.
2. Appuyez brièvement sur le bouton **<POWER>** pour mettre en marche l'appareil.
3. Après mise en marche, appuyez de nouveau brièvement sur le bouton **<POWER>** pour éteindre l'appareil.

## FONCTION HOLD (blocage)

Enfoncez le commutateur **<HOLD>** sur le côté droit de l'appareil pour verrouiller le bouton **<POWER>**.

## FONCTION ALARME

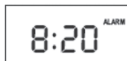
### Réglage de l'heure de l'alarme

1. Installez les piles.
2. Maintenez vers le bas le bouton **<ALARM>**, l'heure de l'alarme qui avait été définie la fois précédente et l'indicateur "ALARM" apparaissent sur l'affichage, en même temps, appuyez brièvement sur **<HOUR>** pour régler l'heure et appuyez brièvement sur **<MIN>** pour régler les minutes. Après réglage, relâchez le bouton **<ALARM>** et l'appareil va sauvegarder automatiquement les paramètres.



### Activer la fonction alarme

1. Après réglage de l'heure de l'alarme, sélectionnez la bande.
2. Appuyez brièvement sur le bouton **<ALARM>**, l'indicateur "ALARM" apparaît et la fonction alarme est activée.
3. Lorsque l'heure est atteinte, l'appareil va s'allumer automatiquement et lire le programme que vous avez sélectionné.



### Désactiver la fonction Alarme

Appuyez brièvement une fois sur le bouton **<ALARM>**, si l'indicateur "ALARM" disparaît de l'affichage, la fonction alarme est annulée.

### RÉGLAGE DU VOLUME

1. Allumez l'appareil.
2. Tournez la molette **<Volume>** pour régler le volume.

Right side

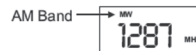


### SÉLECTIONNEZ LA BANDE

1. Allumez l'appareil.
2. Appuyez sur le commutateur **<BAND>** pour sélectionner FM/AM/SW1/SW2.

### REMARQUES:

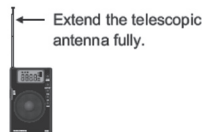
Lors de la sélection de la bande FM, "FM" apparaît sur l'affichage; lors de la sélection de la bande AM (MW), "MW" apparaît sur l'affichage; lors de la sélection des bandes OC1,OC2 (SW1/SW2), "SW" apparaît sur l'affichage.



### SYNTONISATION DES STATIONS

1. Allumez l'appareil.
2. Réglez le volume.
3. Sélectionnez la bande.
4. Lors de l'écoute de programmes FM ou OC (onde courte (SW)): Dépliez entièrement l'antenne télescopique, rapprochez vous très près d'une fenêtre, tournez la molette **<TUNE>** et tournez la radio pour une meilleure réception.

Right side



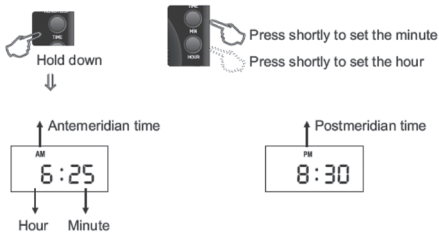
### Lors de l'écoute de AM (MW):

La radio utilise une antenne en barre de ferrite, directionnelle, interne pour AM (MW). Veuillez tourner la molette **<TUNE>** et tournez la radio pour une meilleure réception.

**REMARQUE:** Lors de l'écoute de l' AM (MW) vous n'avez pas à déplier l'antenne télescopique.

## RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Installez les piles.
2. La radio éteinte, enfoncez le bouton **<TIME>**. A ce moment, appuyez brièvement sur le bouton **<HOUR>** pour régler les heures, appuyez brièvement sur le bouton **<MIN>** pour régler les minutes. Une fois réglée, relâchez le bouton **<TIME>** pour terminer le réglage.



## MISES EN GARDE:

- N'exposez pas la radio aux rayons du soleil, ne le laissez pas près d'une source de chaleur, et ne laissez pas dans un endroit avec beaucoup de poussière et ne le soumettez pas à des chocs.
- N'exposez pas la radio à la pluie ou à un environnement humide.
- Ne changez ni modifiez la radio.
- Retirez les piles si la radio ne va pas être utilisée de longtemps. Sinon, il peut y avoir une fuite d'acide des piles et/ou de la corrosion. La fuite d'acide des piles et les dommages causés par celle-ci ne sont pas couverts par cette garantie.

## UTILISATION DES ECOUTEURS

- Veuillez ne pas utiliser les écouteurs à un fort volume et ne les utilisez pas pendant une période prolongée.
- Veuillez éteindre la radio avant de dormir.
- Veuillez ne pas utiliser les écouteurs en conduisant ou en courant/marchant sur une route.

## CARACTÉRISTIQUES

1. Gamme de fréquence  
FM: 87 - 108 MHz  
MW (AM): 520 - 1710 KHz  
SW1 (onde courte, OC1): 5.90 - 10.00 MHz  
SW2 (onde courte, OC2): 11.65 - 18.00 MHz
2. Sensibilité de limite au bruit  
FM  $\leq 10\mu\text{V}$   
AM (MW)  $\leq 1\text{mv/m}$   
OC (SW)  $\leq 30\mu\text{V}$
3. Sélection du signal  $\geq 40\text{dB}$
4. Alimentation  
Piles: 2x de taille AAA (2x1.5V)  
DC: 5V
5. Haut-parleur: D40mm 4 $\Omega$  0.25W
6. Ecouteurs: D3.5mm
7. Dimensions: 69 x 110 x 13 mm
8. Poids: Approximativement 80g (sans les piles)

## **NREGISTREMENT DE LA GARANTIE**

Afin d'assurer une couverture complète de la garantie et les mises à jour du produit, l'enregistrement de votre produit doit être effectué le plus tôt possible après l'achat ou la réception. Vous pouvez utiliser une des options suivantes pour enregistrer votre produit:

1. En consultant notre site web <http://www.etoncorp.com>.
2. Par courrier avec la carte de garantie ci-jointe.
3. Envoyer votre carte d'enregistrement ou vos coordonnées à l'adresse suivante; il faut indiquer votre nom, adresse postale complète, n° de téléphone, le nom du modèle acheté, la date d'achat, le nom du vendeur et le numéro de série du produit (habituellement situé dans ou près du compartiment du block-pile):

Etón Corporation  
1015 Corporation Way  
Palo Alto, CA 94303  
USA

## **GARANTIE LIMITÉE**

Conservez l'information de garantie de votre carte de garantie avec votre preuve d'achat ou bien l'information de garantie limitée peut être consultée sur [www.etoncorp.com](http://www.etoncorp.com).

## **MAINTENANCE DE VOTRE PRODUIT**

Pour obtenir la maintenance de votre produit, nous recommandons de contacter d'abord le service clientèle. Etón au 800-872-2228 US, 800-637-1648 Canada or (650) 903-3866 pour déterminer le problème et le dépannage. Si une intervention complémentaire est nécessaire, l'équipe technique vous indiquera la façon de procéder suivant que la radio est toujours sous garantie ou si elle nécessite une intervention hors garantie.

**GARANTIE** – Si votre produit est toujours sous garantie et si le représentant du service clientèle de Etón juge nécessaire une réparation garantie, une autorisation de retour sera délivrée ainsi que les instructions pour l'expédition à un atelier agréé pour la réparation sous garantie. **NE RENVOYEZ PAS** votre radio sans avoir obtenu le numéro d'autorisation de retour.

**HORS GARANTIE** – Si votre produit n'est plus sous garantie et nécessite une réparation, notre équipe technique vous adressera à l'atelier de réparation le plus proche qui sera apte à réaliser au mieux la réparation.

Pour une réparation hors de l'Amérique du Nord, veuillez vous reporter à l'information sur les distributeurs qui vous a été fournie lors de l'achat/réception.

## ¿NECESITA AYUDA?

Si usted necesita ayuda, por favor póngase en contacto con nosotros, de lunes a viernes, de 8:30 de la mañana a 4:00 de la tarde, Hora del Pacífico Norteamericano. 1-800-872-2228 en Estados Unidos; 1-800-637-1648 en Canadá; 650-903-3866, para el resto del mundo; FAX: 650-903-3867; sitio web, [www.etoncorp.com](http://www.etoncorp.com); Eton Corporation, 1015 Corporation Way, Palo Alto, CA 94303, USA

### ATENCIÓN

- No exponer este aparato a la lluvia ni a la humedad.
- No sumergir ni exponer al agua durante un período prolongado.
- Proteger contra la humedad alta y la lluvia.
- Desenchufar inmediatamente en caso de derrame de líquidos o de caída de cualquier objeto sobre el aparato.
- Limpiar únicamente con un trapo seco. No usar detergentes ni solventes químicos, ya que estos podrían dañar el acabado del producto.
- Desenchufar y desconectar antenas externas durante tormentas eléctricas.
- No retirar la tapa [ni la parte de atrás].
- Referir cualquier revisión del aparato a personal de servicio cualificado.

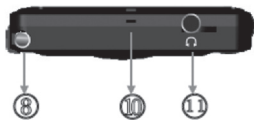
### Medio Ambiente

#### Desecho

Según la Directiva Europea 2002/96/EC, todos los productos eléctricos y electrónicos deben ser recogidos de forma separada por parte un sistema local de recogida. Por favor, actúe de acuerdo a sus leyes locales y no deseche sus productos viejos en la basura normal de su casa.



Superior



Frente



- |                         |                                 |
|-------------------------|---------------------------------|
| 1. Power                | 10. Agujero para correa         |
| 2. Alarma               | 11. Enchufe para audifonos      |
| 3. Hora                 | 12. Cubierta del compartimiento |
| 4. Minutos +/-          | de la batería                   |
| 5. Horas +/-            | 13. DC Jack                     |
| 6. Altavoz              | 14. Volume Knob                 |
| 7. Interruptor de banda | 15. Lock                        |
| 8. Antena telescópica   | 16. Tune Knob                   |
| 9. Pantalla             |                                 |

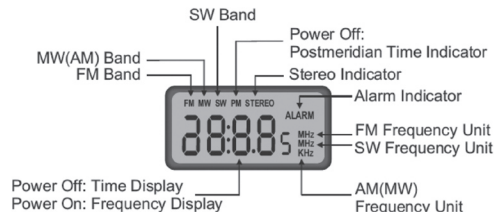
Revés

Lado Derecho



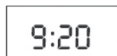
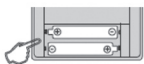
12 Battery Compartment's Cover

Pantalla



## BATERÍAS

1. Retire la tapa del compartimento de las baterías empujando la tapa en la dirección de la flecha.
2. Instale dos baterías 'AAA' de acuerdo con el diagrama de polaridad.
3. Encienda la unidad.



Instale las baterías de acuerdo con el diagrama de polaridad. Después de instalar las baterías, se mostrará como en la gráfica.

## COMO EVITAR EL ESCAPE DEL ÁCIDO DE LAS BATERÍAS:

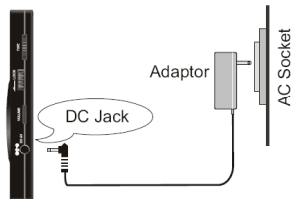
Para reducir la posibilidad del escape del ácido de las baterías, solo use baterías alcalinas de alta calidad, litio o recargables de níquel e hidruro metálico. Nunca combine baterías usadas con nuevas o diferentes marcas o tipos. El daño producido por el escape del ácido de las baterías no es cubierto por la garantía del producto.

Si el sonido es muy bajo o distorsionado, reemplace las baterías por unas nuevas. Si la radio no será usada por un largo periodo de tiempo, retire todas las baterías para prevenir posibles escapes del ácido de las baterías

## ADAPTADOR

El enchufe DC del adaptador tiene una etiqueta de 5 voltios, pero también puede usar un adaptador a 4.5 voltios, con polaridad positiva.

1. Conecte un puerto del adaptador en la toma AC y el otro puerto al enchufe DC.
2. Encienda la unidad.



## ENCENDER / APAGAR

1. Instale las baterías.
2. Presione el botón <POWER> brevemente para encender la unidad.
3. Después de encender la unidad, presione el botón <POWER> de nuevo brevemente para apagar la unidad.

## FUNCIÓN MANTENER

Presione el interruptor <HOLD> al lado derecho de la unidad para asegurar el botón <POWER>.

## FUNCIÓN DE ALARMA

### Ajustar la hora de la alarma

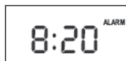
1. Instale las baterías.
2. Mantenga el botón <ALARM> presionado, la hora a la que la alarma fue ajustada por última vez y el indicador "ALARM" aparecerán en la pantalla, a la vez, presione <HOUR> brevemente para ajustar la hora y presione <MIN> brevemente para ajustar los minutos. Después de ajustar, suelte el botón <ALARM> y la unidad guardará los ajustes automáticamente.





**Activar la función de alarma**

1. Después de ajustar la hora de la alarma, seleccione la banda.
2. Presione el botón **<ALARM>** brevemente, el indicador "ALARM" aparecerá en la pantalla y la función de alarma se activará.
3. Cuando la hora de la alarma llegue, la unidad se encenderá automáticamente y reproducirá el programa que haya seleccionado.

**Desactivar la función de alarma**

Presione el botón **<ALARM>** brevemente una vez, si el indicador "ALARM" desaparece de la pantalla, la función de alarma ha sido desactivada.

**AJUSTAR EL VOLUMEN**

1. Encienda la unidad.
2. Gire la perilla **<Volume>** para ajustar el volumen.

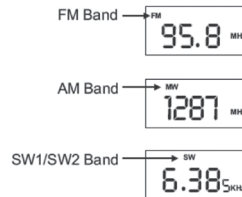
Right side

**SELECCIONAR LAS BANDAS**

1. Encienda la unidad.
2. Presione el interruptor **<BAND>** para seleccionar FM/AM/SW1/SW2.

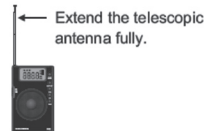
**NOTAS:**

Cuando seleccione la banda FM, "FM" aparecerá en la pantalla; cuando seleccione la banda AM (MW), "MW" aparecerá en la pantalla; cuando seleccione las bandas SW1/SW2, "SW" aparecerá en la pantalla.

**SINTONIZAR ESTACIONES**

1. Encienda la unidad.
2. Ajuste el volumen.
3. Seleccione la banda.
4. Cuando escuche programas FM y SW:
  - Extienda la antena telescópica completamente, acérquese a una ventana, gire la perilla **<TUNE>** y mueva la antena para una mejor recepción.

Right side

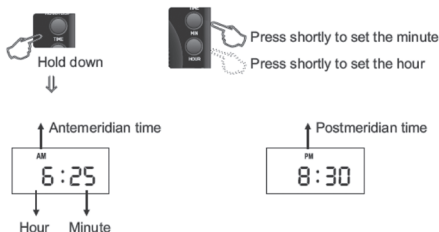
**Cuando escuche AM (MW):**

La radio usa una antena de barra de ferrita direccional interna para AM (MW). Gire la perilla **<TUNE>** y mueva el radio para una mejor recepción.

**NOTA:** Cuando usted escucha en AM (MW) no es necesario extender la antena telescópica.

## AJUSTAR LA HORA

1. Instale las baterías.
2. Con el radio apagado, presione y mantenga el botón **<TIME>**. A la vez, presione el botón **<HOUR>** brevemente para ajustar la hora, luego presione el botón **<MIN>** brevemente para ajustar los minutos. Después de los ajustes, suelte el botón **<TIME>** para terminar.



## ADVERTENCIAS:

- No exponga la radio a la luz directa del sol, no lo deje cerca de Fuentes de calor o en un lugar con polvo excesivo o riesgo de golpes.
- No exponga la radio a la lluvia o un ambiente húmedo.
- No cambie ni modifique el radio.
- Retire las baterías si el radio no va a ser usado por un periodo largo de tiempo. De lo contrario, puede producirse un escape del ácido de la batería y/o corrosión. El escape del ácido de la batería y el daño causado por estas no es cubierto por la garantía.

## USO DE AURICULARES

- No use los auriculares a un alto volumen ni por extensos periodos de tiempo.
- Apague la radio antes de dormir.
- No use los auriculares al conducir/caminar en la vía.

## ESPECIFICACIONES

1. Intervalo de frecuencia  
FM: 87 - 108 MHz  
MW: 520 - 1710 KHz  
SW1: 5.90 - 10.00 MHz  
SW2: 11.65 - 18.00 MHz
2. Sensibilidad al limite de ruido  
FM  $\leq 10\mu\text{V}$   
MW  $\leq 1\text{mv/m}$   
SW  $\leq 30\mu\text{V}$
3. Selección de señal  $\geq 40\text{dB}$
4. Fuente de alimentación  
Baterías: 2 Tamaño AAA (2x1.5V)  
DC: 5V
5. Altavoz: D40mm 4 $\Omega$  0.25W
6. Auriculares: D3.5mm
7. Dimensiones: 69 x 110 x 13 mm
8. Peso: Apróx. 80g (excl. Baterías)

## EGISTRO DE LA GARANTÍA

Para asegurar una plena cobertura por parte de la garantía o de actualizaciones del producto, usted deberá completar el registro de su producto lo antes posible después de su compra o recibo. Sírvese de cualquiera de las opciones siguientes para registrar su producto:

1. Visita a nuestro sitio web [http:// www.etoncorp.com](http://www.etoncorp.com).
2. Envío por correo de la tarjeta de garantía incluida.
3. Envío de su tarjeta de registro o sus datos a la dirección siguiente; incluyendo su nombre, su dirección completa

de envío, su número de teléfono, el modelo comprado, la fecha de compra, el nombre del establecimiento de venta, y el número de serie del producto (localizado generalmente en/cerca del compartimiento de las baterías):

Eton Corporation  
1015 Corporation Way  
Palo Alto, CA 94303  
USA

### **GARANTÍA LIMITADA**

Conserve la información de la garantía presente en su tarjeta de garantía junto a su prueba de compra; o bien puede obtener información acerca de la Garantía Limitada en [www.etoncorp.com](http://www.etoncorp.com).

### **SERVICIO DE REPARACIÓN DE SU PRODUCTO**

Para obtener un servicio de reparación de su producto, recomendamos, lo primero, que usted se ponga en contacto con un representante del servicio de reparación de Eton, llamando al 800-872-2228 EE.UU., 800-637-1648 Canadá ó (650) 903-3866 para determinar el problema y su solución. Si se requiriera un servicio adicional, el personal técnico le instruirá acerca de cómo proceder, dependiendo de si la radio está todavía bajo garantía o de si necesita un servicio de no garantía.

**GARANTÍA** – Si su producto aún se encuentra en garantía y el representante de servicio de reparación de Eton determina que es necesario un servicio de garantía, se emitirá una autorización de envío de vuelta acompañada de instrucciones de envío a una tienda autorizada de servicio de reparación de garantía. No envíe su radio de vuelta sin previa obtención de un número de autorización de devolución.

**NO GARANTÍA** – Si su producto ya no se encuentra en garantía y requiere de servicio de reparación, nuestro personal técnico le referirá a la instalación de reparación más cercana y que mejor sea capaz de hacerse cargo de la reparación.

Para el servicio de reparación fuera de Norteamérica, por favor refiérase a la información del distribuidor incluida en el momento de compra/recibo del producto.



# etón

C O R P O R A T I O N

## **Etón Corporation**

Corporate Headquarters

1015 Corporation Way

Palo Alto, California 94303 USA

tel +1 650-903-3866

tel +1 800-872-2228

fax +1 650-903-3867

## **Etón Canada**

1 Yonge Street, Suite 1801

Toronto, Ontario M5E 1W7 Canada

tel +1 416-214-6885

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>